

## TRAN90002 Minor Thesis - Translation Studies

<b>Credit Points:</b>	18.75								
<b>Level:</b>	9 (Graduate/Postgraduate)								
<b>Dates &amp; Locations:</b>	2016, Parkville This subject commences in the following study period/s: Semester 1, Parkville - Taught on campus. Semester 2, Parkville - Taught on campus.								
<b>Time Commitment:</b>	Contact Hours: Regular meetings with supervisor. Total Time Commitment: Time commitment totals 170 hours.								
<b>Prerequisites:</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Subject</th> <th>Study Period Commencement:</th> <th>Credit Points:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ASIA90004 Critical Asian Perspectives</td> <td>Semester 1</td> <td>12.5</td> </tr> </tbody> </table>			Subject	Study Period Commencement:	Credit Points:	ASIA90004 Critical Asian Perspectives	Semester 1	12.5
Subject	Study Period Commencement:	Credit Points:							
ASIA90004 Critical Asian Perspectives	Semester 1	12.5							
<b>Corequisites:</b>	None.								
<b>Recommended Background Knowledge:</b>	None.								
<b>Non Allowed Subjects:</b>	None.								
<b>Core Participation Requirements:</b>	<p>&lt;p&gt;For the purposes of considering request for Reasonable Adjustments under the Disability Standards for Education (Cwth 2005), and Student Support and Engagement Policy, academic requirements for this subject are articulated in the Subject Overview, Learning Outcomes, Assessment and Generic Skills sections of this entry.&lt;/p&gt;         &lt;p&gt;It is University policy to take all reasonable steps to minimise the impact of disability upon academic study, and reasonable adjustments will be made to enhance a student's participation in the University's programs. Students who feel their disability may impact on meeting the requirements of this subject are encouraged to discuss this matter with a Faculty Student Adviser and Student Equity and Disability Support: &lt;a href="http://services.unimelb.edu.au/disability"&gt;http://services.unimelb.edu.au/disability&lt;/a&gt;&lt;/p&gt; </p>								
<b>Coordinator:</b>	Dr Shaoming Zhou								
<b>Contact:</b>	Email: <a href="mailto:shaoming@unimelb.edu.au">shaoming@unimelb.edu.au</a> ( <a href="mailto:shaoming@unimelb.edu.au">mailto:shaoming@unimelb.edu.au</a> )								
<b>Subject Overview:</b>	A thesis of 12,000 words on a research project on English-Chinese translation approved by the coordinator or supervisor.								
<b>Learning Outcomes:</b>	On completion of this subject students should <ul style="list-style-type: none"> <li># Have an ability to develop a topic and methodology suitable for a higher research degree or Extended Translation Project</li> <li># Be familiar with advanced theoretical approaches while gaining specialised knowledge of current and emerging industrial issues related to the field.</li> <li># Can use innovative applications of communication technology to support translating and/or interpreting practice and gain insight into your own creativity.</li> </ul>								
<b>Assessment:</b>	A thesis of 12,000 words due end of second semester (100%) Hurdle Requirements – The following hurdle requirements must be met in order for students to be eligible to submit the final thesis: 1. Supervision: Regular supervisory meetings. 2. Topic Proposal Form: To be submitted by the first week of the semester of thesis enrolment. 3. Thesis outline and synopsis (to be submitted in week 3). 4. Thesis Draft: A full draft of the thesis is to be submitted approximately 2 weeks prior to the final thesis submission date.								
<b>Prescribed Texts:</b>	None.								

<b>Breadth Options:</b>	This subject is not available as a breadth subject.
<b>Fees Information:</b>	Subject EFTSL, Level, Discipline & Census Date, <a href="http://enrolment.unimelb.edu.au/fees">http://enrolment.unimelb.edu.au/fees</a>
<b>Generic Skills:</b>	<p>On completion of this subjects, students will have developed the following generic skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li># Research skills: to write complex arguments and ideas effectively and accurately; critical thinking and analytic skills; ability to engage academically with peers; organisation and time management skills.</li> <li># Bilingualism: Translation entails the highest possible degree of written competence in at least two languages, with an acute capacity for metalinguistic awareness, and a preparedness to continually improve.</li> <li># Intercultural understanding: Translation requires the practitioner to be deeply engaged with two cultures and to understand how to mediate between them on behalf of people who do not share both cultures.</li> </ul> <p>Decision making: Translators are creative decision makers who need to draw on multiple sources of data to form judgments that are seldom clear-cut, and who are prepared to defend their decisions and to revise them when necessary. develop cross-cultural and cross-linguistic sensitivity</p>
<b>Related Course(s):</b>	Master of Translation (Extended)